

Département Europe



# Master LLCER Europe **POLONAIS**

2025-2026

Brochure non contractuelle, à jour au 04-07-2025.  
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Varsovie, vue du Most Świętokrzyski (Pont de la Sainte-Croix)

© Droits réservés Piotr Biłos

# Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

<b>Présentation générale</b> .....	<b>3</b>
Le POLONAIS.....	3
Son enseignement à l'Inalco.....	6
La section de polonais.....	7
Le département Europe.....	7
<b>Présentation du master LLCER</b> .....	<b>8</b>
Présentation générale du master LLCER.....	8
Organisation du master LLCER.....	10
Le master LLCER Europe - POLONAIS.....	11
<b>Organisation du cursus</b> .....	<b>12</b>
M1 S7.....	12
M1 S8.....	13
M2 S9.....	15
M2 S10.....	16
<b>Descriptifs des enseignements (UE1 et UE2 du département)</b> .....	<b>17</b>
<b>Admission et inscription</b> .....	<b>23</b>
Admission en M1.....	23
Admission en M2.....	24
Inscriptions administratives et pédagogiques.....	24
<b>Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2)</b> .....	<b>25</b>
<b>Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances</b> .....	<b>26</b>
Principes généraux de la scolarité.....	26
Contrôle des connaissances.....	26
<b>Les débouchés après un Master</b> .....	<b>27</b>
<b>Informations pratiques</b> .....	<b>28</b>
Lieu d'enseignement.....	28
Bureau des masters LLCER.....	28
Autres liens utiles.....	28
Calendrier universitaire.....	28
<b>Ressources utiles pour les étudiants</b> .....	<b>29</b>
Bibliographie.....	29
Sites Internet.....	29
Associations étudiantes.....	30

# Présentation générale

## Le POLONAIS

Le polonais (*język polski, polszczyzna*) appartient au groupe slave occidental (comme le tchèque, le slovaque et le sorabe). C'est la langue officielle de la Pologne, mais elle est très pratiquée dans le monde entier par les minorités polonaises, mais également, en raison des excellents résultats économiques du pays alliés à un dynamisme structurel intense, par un nombre croissant de locuteurs non natifs et sans origines polonaises.

Le **polonais** est la langue d'un pays à la tradition républicaine et démocratique ancrée dans une **histoire millénaire** : dès le Corona Regni Poloniae (1385) et l'idée de Rzeczpospolita Obojga Narodów (1569), réfléchi par des penseurs comme Paweł Włodkowic, Andrej Frycz Modrzewski ou Wawrzyniec Goślicki, la Pologne a incarné une vision de l'État fondée sur la participation citoyenne et la parlementarisation. Cette tradition s'est affirmée face aux totalitarismes du XX<sup>e</sup> siècle : nazisme et communisme, pour réapparaître, aujourd'hui, animée par une économie florissante et un rôle central dans la redéfinition de l'Europe centrale et orientale. À travers l'Initiative des Trois Mers, la Pologne se place au cœur d'un axe nord-sud stratégique, visant à réduire la fracture Est-Ouest et à reconstruire une Europe plus équilibrée.

Le polonais s'écrit en alphabet latin, avec de nombreuses lettres diacritées pour transcrire les phonèmes spécifiques.

### *Important à savoir*

- L'économie : en 2025, la Pologne est en passe d'intégrer **le club des vingt premières puissances économiques mondiales**. Selon le Fonds monétaire international, elle devrait se hisser à la 20<sup>e</sup> place en termes de PIB nominal (près de 980 milliards de dollars) et à la 19<sup>e</sup> place en parité de pouvoir d'achat (PPA), avec un PIB estimé à environ 2 000 milliards de dollars. Ce seuil symbolique consacre une trajectoire aussi constante que remarquable.

Depuis sa sortie du communisme, la Pologne est devenue l'un des moteurs de croissance les plus réguliers en Europe. Son économie, libéralisée au tournant des années 1990, a enregistré une croissance moyenne annuelle d'environ 4 %, avec des pics à plus de 7 %. Fait notable : lors de la crise financière mondiale de 2008-2009, la Pologne fut le seul pays de l'Union européenne à éviter la récession.

En 2024, le PIB par habitant en parité de pouvoir d'achat (PPA) en Pologne atteint environ 50 600 euros, soit un niveau équivalent à celui du Japon, et poursuit son rapprochement progressif de la moyenne de l'Union européenne, estimée entre 59 000 et 61 000 euros. Ce même indicateur représentait seulement 48 % de la moyenne européenne en 2004 ; il est désormais à 82 % et devrait continuer à progresser dans les années à venir.

La région de Varsovie illustre l'avance du pays dans certains domaines : avec 152 % de la moyenne européenne, elle figure parmi les régions les plus dynamiques de l'UE.

Ce dynamisme structurel a été reconnu à l'échelle internationale : en septembre 2018, l'indice FTSE Russell a reclassé la Pologne parmi les « marchés développés »,

rejoignant des économies comme l'Allemagne, les États-Unis ou la France. Ce changement de catégorie reflète non seulement la robustesse macroéconomique du pays, mais aussi sa capacité à attirer les investissements, à diversifier son industrie et à jouer un rôle stratégique dans l'architecture européenne. La Pologne n'est plus une périphérie en voie de rattrapage : elle est désormais un acteur central de l'économie européenne, un pont entre l'Ouest et l'Est, entre le Nord et le Sud.

Depuis une vingtaine d'années, de **nombreuses entreprises polonaises** ont fait une **percée à l'international**, incarnant un capitalisme de création, d'innovation et de montée en gamme. Loin de se limiter au rôle d'« atelier de l'Europe », la Pologne voit émerger des marques qui s'exportent, s'imposent, et parfois dictent les tendances mondiales.

Parmi les fleurons les plus emblématiques, on notera : Dr Irena Eris, marque de cosmétiques de luxe, membre du très fermé Comité Colbert (aux côtés de Chanel et Hermès), présente dans l'hôtellerie haut de gamme et le spa ; CD Projekt, géant du jeu vidéo, créateur des franchises mondialement célèbres *The Witcher* et *Cyberpunk*, avec plus de 60 millions de jeux vendus. L'entreprise s'illustre aussi dans la transition écologique, avec des engagements en matière d'énergie verte ; Inglot, marque de maquillage présente dans plus de 80 pays, des États-Unis au Moyen-Orient ; Solaris et PESA – fabricants de bus, tramways et trains modernes exportés dans toute l'Europe et au-delà ; Asseco et Comarch, poids lourds de l'informatique, fournisseurs de solutions numériques dans les secteurs publics et privés à l'échelle internationale ; Fakro, deuxième producteur mondial de fenêtres de toit ; Reserved, CCC, Gino Rossi, marques de prêt-à-porter et d'accessoires bien établies en Europe ; Ursus, constructeur de tracteurs exportés en Afrique, en Asie et en Amérique latine ; Radmor, acteur de niche dans les télécommunications militaires ; InPost, leader des solutions de livraison automatisée, doté d'un vaste réseau de consignes en Europe centré sur l'autonomie des usagers, et dont l'expansion a été accélérée grâce à l'acquisition de Mondial Relay en 2021, permettant une présence accrue sur les marchés français, belge et espagnol.



Vue de l'Hôtel de ville et de la place du marché de Zamość © Droits réservés Piotr Bitos

- **Le paysage urbain** : Varsovie, capitale de la Pologne, a été entièrement reconstruite après la Seconde Guerre mondiale. À l'échelle nationale, la diversité urbaine et culturelle du pays se manifeste à travers un réseau de métropoles régionales telles que Cracovie, Wrocław, Gdańsk, Lublin, Katowice, Łódź ou Szczecin, chacune dotée d'un profil historique, culturel et architectural distinct. De nombreuses villes petites et moyennes – parmi lesquelles Kazimierz Dolny nad Wisłą, Sandomierz, Białystok, Drohiczyn, Bielsko-Biała, Przemyśl, Kruszyniany, Łańcut, Bolesławiec ou Sopot – se distinguent par une meilleure cohérence patrimoniale et un rythme de développement plus apaisé, contribuant à la richesse territoriale du pays.

Zamość, fondée par le chancelier Jan Zamoyski à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle, constitue un exemple rare de ville maniériste conçue selon des principes urbanistiques inspirés de la Renaissance italienne. Son plan en damier, la composition symétrique de la vieille ville et la présence de l'ancienne Akademia Zamoyska (1594), réactivée comme institution publique en 2021, en font un modèle d'urbanisme humaniste. La ville est également associée à l'œuvre poétique de Bolesław Leśmian, figure majeure de la littérature polonaise moderne.

Gdynia, développée à l'époque de l'entre-deux-guerres comme port stratégique de la II<sup>e</sup> République, incarne une modernité tournée vers la mer. Le quartier de Kamienna Góra, situé en hauteur, offre un panorama sur la mer Baltique. On y trouve le *Domek Żeromskiego*, modeste chalet de pêcheur où l'écrivain Stefan Żeromski séjourna en 1920 et rédigea notamment *Wiatr od morza*. Le lieu est aujourd'hui transformé en musée et espace culturel. Dans le même quartier se situe l'ancien *Dom Marynarza Szwedzkiego* (1929-1936), aujourd'hui centre culturel polyvalent accueillant spectacles, ateliers et événements publics. Sur le plan symbolique, la ville de Gdynia rend également hommage à Joseph Conrad. Un monument en granite, érigé en 1976 à l'occasion de la Journée de la Mer et du 50<sup>e</sup> anniversaire de la ville, porte un relief du célèbre écrivain et une citation extraite de *Lord Jim*, traduite en polonais :

« Nic tak nie łączy, nie rozczarowuje i nie zniewala jak życie na morzu. »  
[« Rien n'attire, ne déçoit et ne captive autant que la vie en mer. »]



Le monument en hommage à l'écrivain Joseph Conrad, situé sur une jetée du port de Gdynia

© Droits réservés Piotr Bilos

## Son enseignement à l'Inalco

L'enseignement du polonais aux LanguesO' est introduit en 1917 grâce à l'action menée par Zygmunt Lubicz-Zaleski. La chaire de polonais sera créée en 1921 et confiée à Henri Grappin. Il s'agit de la plus ancienne chaire de polonais en France.

Pour une histoire de l'enseignement du polonais à l'Inalco, voir :

- a) <http://paris.pan.pl/wp-content/uploads/2019/01/90inalco.pdf>
- b) <https://wszystkoconajwazniejsze.pl/prof-piotr-bilos-stulecie-polskiego-paryza-100-lat-polonistyki-na-inalco/> [en polonais]

La présente brochure décrit le Master LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de polonais.

Le polonais est également enseigné à l'Inalco au niveau licence ou dans le cadre de diplômes d'établissement (sur 4 niveaux).

Pour les diplômes d'établissement et la licence, consulter les informations et brochures spécifiques disponibles sur le site Internet Inalco, à partir de la page <https://www.inalco.fr/formations-diplomantes>.

## La section de polonais

**Piotr BIŁOS**, Professeur des Universités, littérature et civilisation polonaises, responsable pédagogique de la section <http://www.inalco.fr/enseignant-chercheur/piotr-bilos-pierre>

**Audrey KICHELEWSKI**, Maîtresse de conférences en histoire contemporaine

**Natalia LASOŃ**, Lectrice, langue et culture

**Marek PANDERA**, Enseignant contractuel, langue et culture

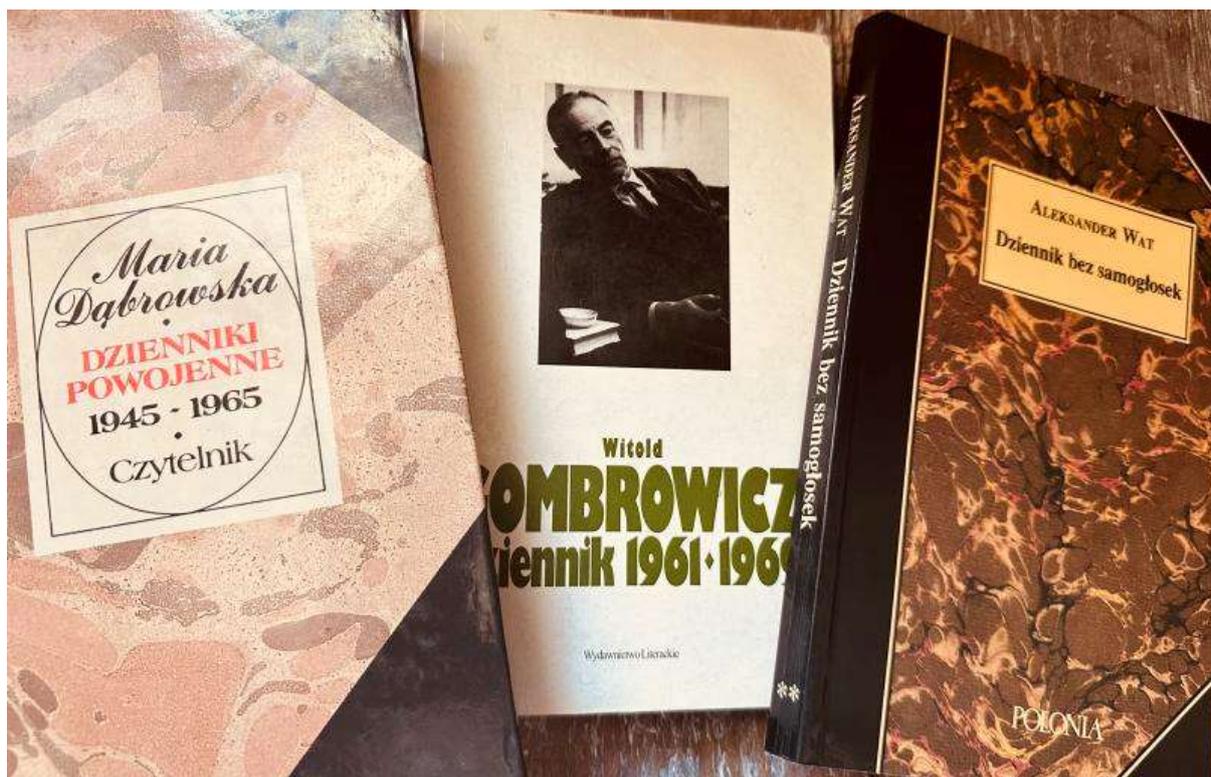
## Le département Europe

Couvrant une zone géographique (parfois appelée Europe médiane) qui s'étend de la mer Baltique à la mer Égée et de l'Allemagne à la Russie et que l'histoire récente met plus que jamais en relief, le département rassemble dix-huit langues très diverses. Plus de la moitié des dix-huit langues proposées par le département sont des langues slaves : polonais, tchèque, slovaque, sorabe, slovène, bosniaque-croate-serbe, bulgare, macédonien, biélorussien, ukrainien. Trois appartiennent à la famille finno-ougrienne : hongrois, finnois et estonien. Deux sont des langues baltes : letton et lituanien. Les autres sont le roumain, seule langue romane enseignée à l'Inalco, le grec moderne et l'albanais. La plupart d'entre elles sont aujourd'hui des langues officielles de l'Union européenne ou sont appelées à le devenir dans un avenir proche. C'est dire si leur étude, outre l'intérêt linguistique et culturel qu'elle présente, peut offrir d'intéressants débouchés, notamment dans les domaines de la traduction et de l'interprétation ou en tant que complément original à d'autres compétences.

### Direction du département et enseignants du département Europe

Voir la présentation sur le site, lien vers la page (y compris les adresses e-mail) :

<https://www.inalco.fr/europe>



Journaux d'écrivains et d'écrivaines polonais, aperçu partiel

© Droits réservés Piotr Błos

## Présentation du master LLCER

### Présentation générale du master LLCER

Le Master est un diplôme national de l'enseignement supérieur, qui fait suite à la licence et permet d'obtenir en deux ans 120 ECTS et le grade de Master, équivalent à un bac+5.

Le master LLCER de polonais permet d'approfondir sa maîtrise de la langue orientale, de se spécialiser dans une discipline ou thématique, d'élargir ses connaissances aréales mais aussi ses perspectives de carrière. Il existe deux types d'orientation : master **recherche** ou master **professionnel**. Tous les deux préparent à l'entrée dans la vie active.

Le premier conduit vers un travail de recherche approfondi et éventuellement à la poursuite d'études en doctorat, tandis que le master professionnel est axé sur le développement d'aptitudes opérationnelles. À noter : cette distinction n'apparaît pas sur le diplôme.

**Un master s'effectue sous la direction d'un enseignant-chercheur qui supervise le mémoire de recherche de l'étudiant ou son rapport de stage.** La relation avec la directrice/le directeur de mémoire ou stage est donc fondamentale. Le dossier de demande d'admission comporte un projet de recherche (sujet de mémoire) ou un projet professionnel (domaine et entreprise envisagés). Il est fortement conseillé aux étudiants qui souhaitent s'inscrire en master de prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur de l'Inalco susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Le master LLCER est un Master fondé sur **l'apprentissage d'une langue et la connaissance de l'aire culturelle** qui lui est associée – ici l'Europe médiane. En UE 2 « spécialisation aréale » sur l'Europe médiane, le choix des EC est déterminé par le projet de l'étudiant en concertation avec son directeur de mémoire ou stage. Deux parcours sont proposés « linguistique et littérature » ou « histoire et sciences sociales » :

MASTER LLCER EUROPE : UE2		
M1 S1 (S7) Spécialisation aréale 2 séminaires au choix	M1 S2 (S8) Spécialisation aréale / Ouverture 2 séminaires au choix	M2 S1 (S9) Spécialisation aréale 2 séminaires au choix
<b>Linguistique et littérature</b>		
> Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1 > Linguistique des langues balkaniques 1 > Questions de diachronique slave 1	> Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane	> Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2 > Linguistique des langues balkaniques 2 > Questions de diachronique slave 2
> Poésies orales en Europe 1 > Littérature et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1	> Mythologies en Europe médiane > Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes	> Poésies orales en Europe 2 > Littérature et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2
	+ offre des spécialisations disciplinaires et/ou thématiques	
<b>Histoire et sciences sociales</b>		
> Histoire, politique et culture en Europe médiane 1 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	> Histoire, politique et culture en Europe médiane 2 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 2	> Histoire, politique et culture en Europe médiane 3 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 3
	+ offre des spécialisations disciplinaires et/ou thématiques	

En UE3 aux S7 et S9, ainsi qu'en UE2 au S8, le master comprend aussi :

-les **enseignements de spécialisation du département Europe** (parmi ceux non choisis en UE2 s'agissant des S7 et S9) ;

OU, en ouverture, des enseignements complémentaires à choisir (en concertation avec le directeur de mémoire ou stage) parmi :

-les enseignements de master d'**autres départements** ou **établissements** ;

-les enseignements de **spécialisations disciplinaires et/ou thématiques** (non régionalisés) parmi les onze suivantes :

#### **Spécialisations disciplinaires et/ou thématiques**

- Anthropologie (ANT),
- Arts du monde (ART),
- Environnement (ENV),
- Genre et sexualités dans le monde (GSM),
- Histoire connectée du monde (HCM),
- Histoire (HIS),
- Littératures du monde (LIT),
- Linguistique (LGE),
- Oralités (ORA),
- Religions (REL),
- Violence, migrations, mémoire (VMM).

Pour plus d'informations, consulter la brochure des spécialisations thématiques et disciplinaires sur notre site (<https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures>).

## Organisation du master LLCER

Le master LLCER se compose de deux années d'études (M1 et M2) et permet l'obtention de **120 crédits ECTS** (30 par semestre).

### Semestre 7 et semestre 9

Chacun des premiers semestres (S7, S9) comporte quatre unités d'enseignement (UE) :

- UE1 : Fondamentaux
- UE2 : Spécialisation aréale (sur l'Europe médiane)
- UE3 : Ouverture
- UE4 : Méthodologie

### Semestre 8

Le semestre 8 (M1S2) se décline en deux parcours : international ou national

- **International :**
  - 20 ects, validation sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »
  - + 10 ects pour le mémoire / rapport de stage
- **National :**
  - 5 cours à 4 ects répartis entre l'UE1 (Fondamentaux) et l'UE2 (Spécialisation aréale sur l'Europe médiane /ou/ouverture)
  - + 2 ects : participation à un module de sensibilisation au plagiat, ainsi qu'au séminaire du quai Branly (*organisé sur une journée au Musée du Quai Branly - Jacques Chirac : 37, quai Branly - 75007 Paris*)
  - + 8 ects pour le mémoire / rapport de stage

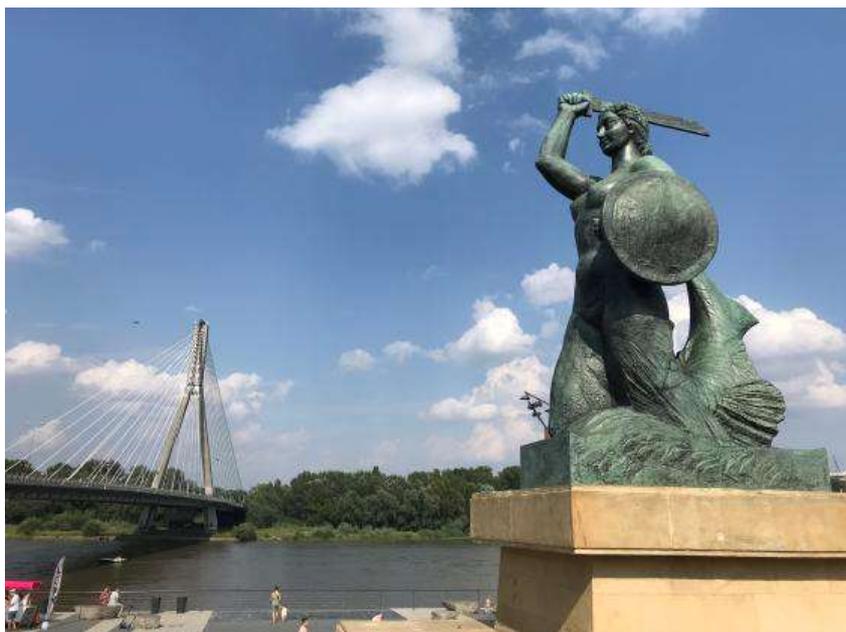
### Semestre 10

Le semestre 10 (deuxième semestre de M2) ne comprend pas généralement pas d'enseignements ; il est consacré, pour les masters orientation recherche, à la rédaction d'un mémoire de recherche ou, s'agissant du master à orientation professionnelle, à un stage et à la rédaction d'un rapport de stage.

## Le master LLCER Europe - POLONAIS

La formation s'articule sur le modèle suivant. Ce tableau précise notamment la répartition des enseignements et crédits ECTS par UE.

MASTER 1 - 60 ECTS			MASTER 2 - 60 ECTS	
M1 Semestre 7  30 ECTS	M1 Semestre 8  30 ECTS  2 possibilités :		M2 Semestre 9  30 ECTS	M2 Semestre 9  30 ECTS
	Semestre classique	Semestre intégré		
<b>UE 1 FONDAMENTAUX</b>  3 enseignements <b>12 ECTS</b>	<b>UE 1 FONDAMENTAUX</b>  3 enseignements <b>12 ECTS</b>	<b>PARCOURS INTERNATIONAL EN MOBILITÉ ENCADRÉE</b>  Enseignements suivis  <b>20 ECTS</b>  +  <b>MÉMOIRE (R) ou STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro)</b>  <b>10 ECTS</b>	<b>UE 1 FONDAMENTAUX</b>  3 enseignements <b>13,5 ECTS</b>	<b>MÉMOIRE DE RECHERCHE ET SOUTENANCE</b>  <b>ou</b>  <b>STAGE (PRO) ET RAPPORT DE STAGE</b>  <b>30 ECTS</b>
<b>UE 2 SPÉCIALISATION ARÉALE</b>  2 enseignements <b>8 ECTS</b>	<b>UE 2 SPÉCIALISATION ARÉALE OU OUVERTURE</b>  2 enseignements <b>8 ECTS</b>		<b>UE 2 SPÉCIALISATION ARÉALE</b>  2 enseignements <b>9 ECTS</b>	
<b>UE 3 OUVERTURE</b> (renforcement aréal, disciplinaire, thématique)  2 enseignements <b>8 ECTS</b>	<b>UE 3 MÉMOIRE (R) ou STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro)</b> + sensibilisation au plagiat et séminaire du quai Branly (en parcours national)  <b>10 ECTS</b>		<b>UE 3 OUVERTURE</b> (renforcement aréal, disciplinaire, thématique)  1 enseignement <b>4,5 ECTS</b>	
<b>UE 4 MÉTHODOLOGIE</b>  2 enseignements <b>2 ECTS</b>			<b>UE 4 MÉTHODOLOGIE</b>  1 enseignement <b>3 ECTS</b>	



Statue de la Sirène de Varsovie sur la Vistule  
© Droits réservés Piotr Biloś

## Organisation du cursus

### M1 S7

<b>Master 1</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		<b>60</b>	
<b>Semestre 7</b>		<b>30</b>	
<b>UE1 - Fondamentaux</b>			<b>4h30</b>
POLA416a	Traduction et savoirs sur la langue 1	4	1h30
POLA416b	Atelier et médiation (textes contemporains & documents audiovisuels polonais) 1	4	1h30
POLA416c	Littérature, arts et culture polonais contemporains dans le contexte européen 1 (mutualisé avec Introduction à la recherche en littérature polonaise contemporaine, M2)	4	1h30
<b>UE2 - Spécialisation aréale</b>			<b>3h</b>
<i><b>2 parcours possibles :</b></i>			
<i><b>Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :</b></i>			
ECO426a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1	4	1h30
ECO426b	Linguistique des langues balkaniques 1	4	1h30
RUSA426b	Questions de diachronie slave 1	4	1h30
ECO426d	Poésies orales en Europe 1	4	1h30
ECO426e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1	4	1h30
<i><b>Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :</b></i>			
ECO416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1	4	1h30
ECO416g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	4	1h30

<b>UE3 - Ouverture</b>		<b>8</b>	
	<b>2 enseignements à choisir</b> (voir p. 8-9)		
	dans l'offre de spécialisation (UE2) du département ou d'autres départements, dans l'offre (non régionalisée) des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements		
<b>UE4 – Méthodologie</b>		<b>2</b>	
	<b>Pour tous les étudiants</b> <b>Humanités Numériques</b> : 2 modules proposés, 1 au choix		
INAA446a	IA & OSINT	1	
INAA446b	Pour une science partagée en études aréales	1	
	<b>+ Selon orientation</b> <b>Méthodologie</b> : 1 module		
	<b>Orientation recherche</b>		
INAA446c	SHS-sources (Mme Viguier et M. Guidi)	1	
INAA446d	SHS-terrain (Mme Cheikh)	1	
INAA446e	Linguistique (Mme Germanos et Mme Henri)	1	
INAA446f	Art et littérature (Mme Nittis)	1	
	<b>Orientation Professionnelle</b>		
INAA446g	Cours de méthodologie pro	1	

## M1 S8

<b>Master 1</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		<b>60</b>	
<b>Semestre 8</b> <b>Parcours international</b> ou <b>parcours national</b>		<b>30</b>	
<b>Parcours International</b>		<b>30</b>	
Validation du semestre en mobilité dans un établissement partenaire sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »		20	
<b>Selon orientation :</b> <b>Mémoire ou rapport de stage</b>			
ECOB4MEM	<b>Orientation recherche</b> : Mémoire*	10	
ECOB4RPS	<b>Orientation professionnelle</b> : Rapport de stage*	10	
<b>Parcours national</b>		<b>30</b>	
<b>UE1 – Fondamentaux</b>			<b>4h30</b>
POLB416a	Traduction et savoirs sur la langue 2	4	1h30
POLB416b	Atelier et médiation (textes contemporains & documents audiovisuels polonais) 2	4	1h30
POLB416c	Littérature, arts et culture polonais contemporains dans le contexte européen 2	4	1h30
<b>UE2 - Spécialisation aréale (Europe médiane) / ouverture</b>			
	<b>2 séminaires</b>		<b>3h</b>
	<b>Spécialisations aréale – 2 parcours possibles :</b>		
	<b>Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :</b>		
ECOB426a	Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane	4	1h30
ECOB426b	Mythologies en Europe médiane	4	1h30

ECOB426c	Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes	4	1h30
	<b><i>Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :</i></b>		
ECOB416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 2	4	1h30
ECOB416g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 2	4	1h30
	<b><i>Ouverture : 2 séminaires à choisir</i></b> (voir p. 8-9)	8	
	parmi l'offre des autres départements, des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements		
<b>UE3 – Mémoire / stage</b>		<b>10</b>	
	<b>Pour tous les étudiants :</b> 2 modules obligatoires		
INAB436a	sensibilisation au plagiat (BULAC)	1	
INAB436b	séminaire du quai Branly	1	
	<b>Selon orientation :</b>		
	<b>Orientation recherche</b>		
ECOB4MEM	Mémoire*	8	
	<b>Orientation professionnelle</b>		
ECOB4RPS	Rapport de stage*	8	

\* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site : <https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage>

<b>Master 2</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		<b>60</b>	
<b>Semestre 9</b>		<b>30</b>	
<b>UE1 – Fondamentaux</b>		<b>13,5</b>	<b>4h30</b>
POLA516a	Traduction et savoirs sur la langue 3	4,5	1h30
POLA516b	Atelier et médiation (textes contemporains & documents audiovisuels polonais) 3	4,5	1h30
POLA516c	Introduction à la recherche en littérature polonaise contemporaine	4,5	1h30
<b>UE2 - Spécialisation aréale</b>		<b>9</b>	<b>3h</b>
<i>2 parcours possibles :</i>			
<i><u>Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :</u></i>			
ECO526a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2	4,5	1h30
ECO526b	Linguistique des langues balkaniques 2	4,5	1h30
RUSA526b	Questions de diachronie slave 2	4,5	1h30
ECO526d	Poésies orales en Europe 2	4,5	1h30
ECO526e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2	4,5	1h30
<i><u>Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :</u></i>			
ECO526f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1	4,5	1h30
ECO526g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	4,5	1h30
<b>UE3 - Ouverture</b>		<b>4,5</b>	
<i>1 enseignement à choisir (voir p. 8-9)</i>			
parmi l'offre de spécialisation (UE2) du département ou d'autres départements, dans l'offre (non régionalisée) des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements			
<b>UE4 - Méthodologie</b>		<b>3</b>	
<b>Selon orientation :</b>			
<b>Orientation recherche</b>			
INAA546b	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	
<b>Orientation professionnelle</b> 1 cours au choix parmi :			
INAA546a	Cours de méthodologie pro	3	
INAA546b	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	

<b>Master 2</b>		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		<b>60</b>	
<b>Semestre 10</b>		<b>30</b>	
<b>UE1 – Mémoire / stage</b>		<b>30</b>	
	<b>Selon orientation :</b>		
	<b>Orientation recherche</b>		
ECOB516a	Participation aux travaux de l'équipe de recherche		
ECOB516b	Présentation de l'état d'avancement des travaux	2	
ECOB5MEM	Mémoire*	28	
	<b>Orientation professionnelle</b>		
ECOB5RPS	Rapport de stage*	30	

\* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site :

<https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage>



*Une trace de la Pologne à Londres*  
La Poland Street rappelle les liens anciens entre le Royaume-Uni et la Pologne, bien avant le XXI<sup>e</sup> siècle.

© Droits réservés Piotr Biłos

## Descriptifs des enseignements (UE1 et UE2 du département)

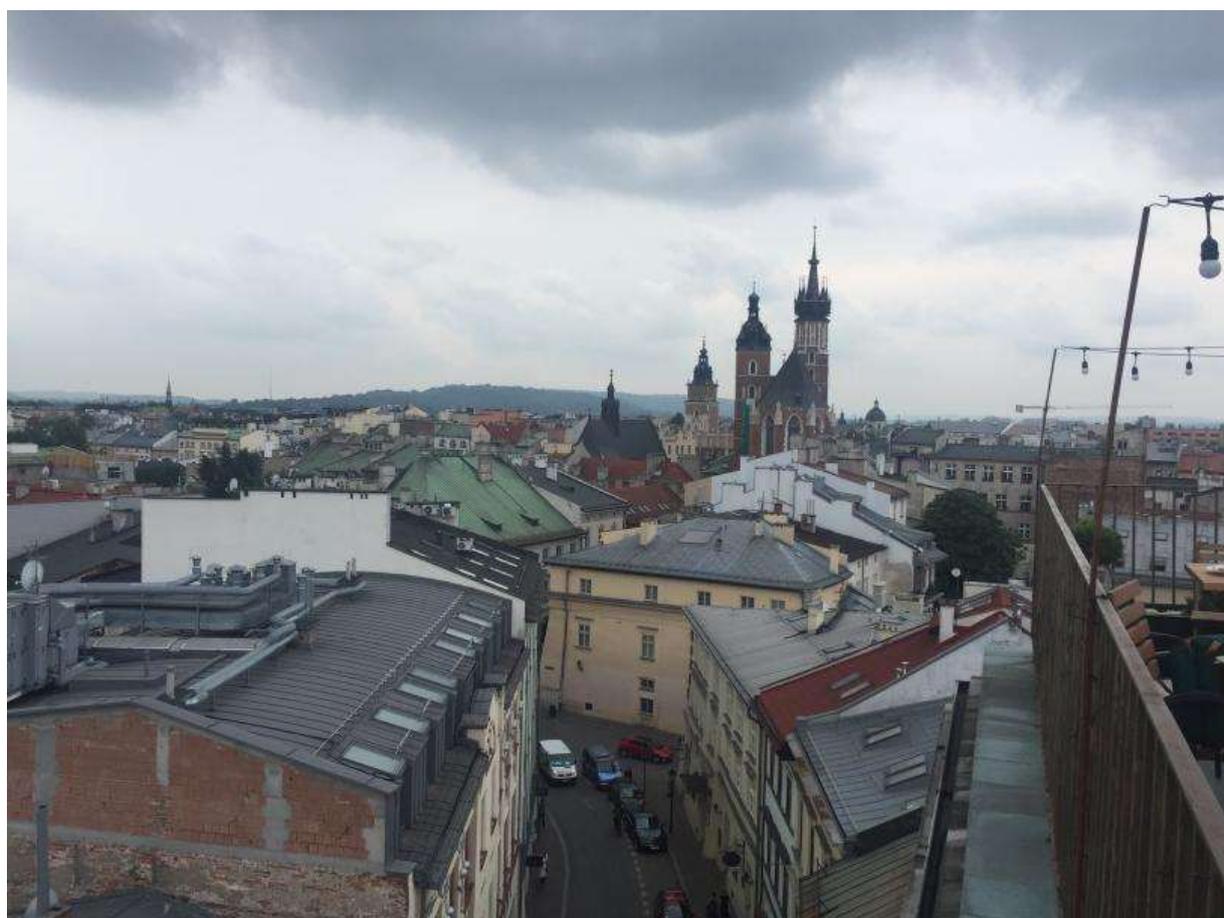
### M1S1

<b>POLA416a</b>	<b>Traduction et savoirs sur la langue 1, Marek Pandera</b>
Descriptif	<p>En familiarisant les étudiants avec différentes techniques de traduction de divers genres de textes (essais, lettres, romans, poèmes, extraits de films, de documentaires etc.), le cours favorise une meilleure compréhension des outils linguistiques d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.</p> <p>L'objectif est de développer un savoir sur la langue (vision synchronique, diachronique, descriptive et sociolinguistique, registres) tout en optimisant la maîtrise du vocabulaire ainsi que l'analyse des procédés textuels, stylistiques et discursifs.</p> <p>Les étudiants pourront développer et débattre en groupe/en tandem et avec le concours actif de l'enseignant des différents choix traductifs inspirés par les textes.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre.

<b>POLA416b</b>	<b>Atelier et médiation (textes contemporains &amp; documents audiovisuels polonais) 1, Natalia Lason</b>
Descriptif	<p>En stimulant la lecture, l'analyse &amp; l'interprétation des textes, le cours vise à perfectionner des compétences croisées : la compréhension des divers supports et les capacités d'expression (écrite et orale).</p> <p>Les étudiants sont invités à se familiariser avec les outils permettant la contextualisation et l'analyse des documents (ressources en ligne &amp; dictionnaires, encyclopédies) et à porter un regard critique sur ces documents. Ils pourront en débattre en groupe/en tandem durant le cours.</p> <p>Les types de textes (susceptibles de varier en fonction du profil de l'étudiant) balaieront un champ large de possibles : articles de presse, académiques, reportages radio et télévisuels, entretiens, images, émissions d'histoire et de culture, textes publicitaires.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre (synthèses, réponses à des questions ciblées, restitution, mise en lumière du plan argumentatif des textes etc.).

<b>POLA416c</b>	<b>Littérature, arts et culture polonais contemporains dans le contexte européen 1, Piotr Biłos</b>
Descriptif	Le cours explore les changements opérés dans la culture polonaise contemporaine (notamment à partir des années 1980) tout en les inscrivant dans une perspective diachronique. L'effort d'exégèse est porté par l'exploitation d'une pluralité de catégories d'analyse empruntées au champ actuel des sciences humaines, mobilisées ici dans le cadre d'une réflexion sur le fait littéraire et les autres formes d'arts (cinéma, arts visuels, musique).

	<p>Les phénomènes sont rapportés à un contexte plus large, centre- et est européen, occidental, voire global.</p> <p>Une attention particulière est accordée aux interactions entre littérature et milieu social de façon à apporter des éclairages sur les registres de langue, divers moyens d'expression, l'idiomaticité des messages verbaux.</p> <p>L'objectif du cours est de réfléchir sur la nature du changement opéré dans la culture polonaise à partir de 1989 jusqu'à aujourd'hui. Dans une Pologne désormais libre, où la coupure entre « pays » et « émigration » n'a plus lieu d'être, les arts et les lettres se sont engagées dans un processus de refonte tous azimuts.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre.



Vue sur les tours de la Basilique Sainte-Marie (Kościół Mariacki) de Cracovie  
© Droits réservés Piotr Biłos

<b>ECO426a</b>	<b>Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1</b> <i>(coord. Rémi Camus, Outi Duvallon, Hélène de Penanros)</i>
<b>ECO426b</b>	<b>Linguistique des langues balkaniques 1</b> <i>(coord. Alexandru Mardale)</i>
<b>RUSA426b</b>	<b>Questions de diachronie slave 1</b> <i>(Claire Le Feuvre)</i>
<b>ECO426d</b>	<b>Poésies orales en Europe 1</b> <i>(Frosa Bouchereau)</i>

<b>ECOA426e</b>	<b>Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1</b> (coord. <i>Elisa Carandina, Catherine Géry, Leili Anvar et Stéphane Sawas</i> )
<b>ECOA416f</b>	<b>Histoire, politique et culture en Europe médiane 1</b> (coord. <i>Andreas Guidi et Katerina Kesa</i> )
<b>ECOA416g</b>	<b>Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 1</b> (coord. <i>Andreas Guidi et Katerina Kesa</i> )

## M1S2

<b>POLB416a</b>	<b>Traduction et savoirs sur la langue 2, Marek Pandera</b>
Descriptif	<p>En familiarisant les étudiants avec différentes techniques de traduction de divers genres de textes (essais, lettres, romans, poèmes, extraits de films, de documentaires etc.), le cours favorise une meilleure compréhension des outils linguistiques d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.</p> <p>L'objectif est de développer un savoir sur la langue (vision synchronique, diachronique, descriptive et sociolinguistique, registres) tout en optimisant la maîtrise du vocabulaire ainsi que l'analyse des procédés textuels, stylistiques et discursifs.</p> <p>Les étudiants pourront développer et débattre en groupe/en tandem et avec le concours actif de l'enseignant des différents choix traductifs inspirés par les textes.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre.

<b>POLB416b</b>	<b>Atelier et médiation (textes contemporains &amp; documents audiovisuels polonais) 2, Natalia Lasoń</b>
Descriptif	<p>En stimulant la lecture, l'analyse &amp; l'interprétation des textes, le cours vise à perfectionner des compétences croisées : la compréhension des divers supports et les capacités d'expression (écrite et orale). Les étudiants sont invités à se familiariser avec les outils permettant la contextualisation et l'analyse des documents (ressources en ligne &amp; dictionnaires, encyclopédies) et à porter un regard critique sur ces documents. Ils pourront en débattre en groupe/en tandem durant le cours.</p> <p>Les types de textes (susceptibles de varier en fonction du profil de l'étudiant) balaieront un champ large de possibles : articles de presse, académiques, reportages radio et télévisuels, entretiens, images, émissions d'histoire et de culture, textes publicitaires.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre (synthèses, réponses à des questions ciblées, restitution, mise en lumière du plan argumentatif des textes etc.).

<b>POLB416c</b>	<b>Littérature, arts et culture polonais contemporains dans le contexte européen 2, Piotr Biłos</b>
Descriptif	Le cours explore les changements opérés dans la culture polonaise contemporaine (notamment à partir des années 1980) tout en les inscrivant dans une perspective diachronique. L'effort d'exégèse est porté par l'exploitation d'une pluralité de catégories d'analyse empruntées au champ actuel des sciences humaines, mobilisées ici dans

	<p>le cadre d'une réflexion sur le fait littéraire et les autres formes d'arts (cinéma, arts visuels, musique).  Les phénomènes sont rapportés à un contexte plus large, centre- et est européen, occidental, voire global.  Une attention particulière est accordée aux interactions entre littérature et milieu social de façon à apporter des éclairages sur les registres de langue, divers moyens d'expression, l'idiomaticité des messages verbaux.  L'objectif du cours est de réfléchir sur la nature du changement opéré dans la culture polonaise à partir de 1989 jusqu'à aujourd'hui. Dans une Pologne désormais libre, où la coupure entre « pays » et « émigration » n'a plus lieu d'être, les arts et les lettres se sont engagées dans un processus de refonte tous azimuts.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre.
<b>ECOB426a</b>	<b>Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane</b> (coord. <i>Gueorgui Armianov</i> )
<b>ECOB426b</b>	<b>Mythologies en Europe médiane</b> (coord. <i>András Kányádi</i> )
<b>ECOB426c</b>	<b>Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes</b> ( <i>Piotr Błos</i> )
<b>ECOB416f</b>	<b>Histoire, politique et culture en Europe médiane 2</b> (coord. <i>Andreas Guidi et Katerina Kesa</i> )
<b>ECOB416g</b>	<b>Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 2</b> (coord. <i>Andreas Guidi et Katerina Kesa</i> )



Le pavillon Józef Czapski à Cracovie, vues extérieure et intérieure  
© Droits réservés Piotr Błos

**M2S1**

<b>POLA516a</b>	<b>Traduction et savoirs sur la langue 2, Marek Pandera</b>
Descriptif	<p>En familiarisant les étudiants avec différentes techniques de traduction de divers genres de textes (essais, lettres, romans, poèmes, extraits de films, de documentaires etc.), le cours favorise une meilleure compréhension des outils linguistiques d'organisation, d'articulation et de cohésion du discours.</p> <p>L'objectif est de développer un savoir sur la langue (vision synchronique, diachronique, descriptive et sociolinguistique, registres) tout en optimisant la maîtrise du vocabulaire ainsi que l'analyse des procédés textuels, stylistiques et discursifs.</p> <p>Les étudiants pourront développer et débattre en groupe/en tandem et avec le concours actif de l'enseignant des différents choix traductifs inspirés par les textes.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre.

<b>POLA516b</b>	<b>Atelier et médiation (textes contemporains &amp; documents audiovisuels polonais) 2, Natalia Lasoń</b>
Descriptif	<p>En stimulant la lecture, l'analyse &amp; l'interprétation des textes, le cours vise à perfectionner des compétences croisées : la compréhension des divers supports et les capacités d'expression (écrite et orale).</p> <p>Les étudiants sont invités à se familiariser avec les outils permettant la contextualisation et l'analyse des documents (ressources en ligne &amp; dictionnaires, encyclopédies) et à porter un regard critique sur ces documents. Ils pourront en débattre en groupe/en tandem durant le cours.</p> <p>Les types de textes (susceptibles de varier en fonction du profil de l'étudiant) balaieront un champ large de possibles : articles de presse, académiques, reportages radio et télévisuels, entretiens, images, émissions d'histoire et de culture, textes publicitaires.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre (synthèses, réponses à des questions ciblées, restitution, mise en lumière du plan argumentatif des textes etc.).

<b>POLA516c</b>	<b>Introduction à la recherche en littérature polonaise contemporain, Piotr Biłos</b>
Descriptif	<p>Ce cours propose une exploration des mutations culturelles survenues en Pologne à partir des années 1980, avec une attention particulière portée à la période post-1989, marquée par la sortie du régime communiste et la reconfiguration du champ symbolique.</p> <p>L'objectif principal est de familiariser les étudiants avec une démarche de recherche fondée sur l'exploitation de catégories d'analyse issues des sciences humaines contemporaines (études culturelles, sociologie de la littérature, esthétique, poétique historique, études postcoloniales, gender studies, etc.). Ces outils permettent d'interroger les dynamiques de transformation du fait littéraire et artistique, tout en problématisant les liens entre formes, discours et régimes de visibilité.</p>

	<p>Le cours met l'accent sur les interactions entre littérature, société et langages culturels, en accordant une attention particulière :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>aux registres de langue et aux formes idiomatiques ;</li> <li>aux modalités d'énonciation et de médiation symbolique ;</li> <li>à la place du corps, du territoire et de la mémoire dans les récits post-transitionnels.</li> </ul> <p>Les œuvres abordées – issues de la littérature, du cinéma, des arts visuels ou de la musique – seront analysées non comme de simples reflets du changement, mais comme agents actifs dans la reconfiguration des imaginaires collectifs.</p> <p>Au-delà de l'étude de cas polonais, le cours propose une réflexion critique sur les concepts d'identité culturelle, de rupture historique, et sur la manière dont les arts négocient les héritages, les fractures et les possibles d'un présent ouvert.</p>
Évaluation	Examen sur table et travaux personnels à rendre durant le semestre.
<b>ECO526a</b>	<b>Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2</b> <i>(coord. Rémi Camus, Outi Duvallon, Hélène de Penaros)</i>
<b>ECO526b</b>	<b>Linguistique des langues balkaniques 2</b> <i>(coord. Alexandru Mardale)</i>
<b>RUSA526b</b>	<b>Questions de diachronie slave 2</b> <i>(Claire Le Feuvre)</i>
<b>ECO526d</b>	<b>Poésies orales en Europe 2</b> <i>(Frosa Bouchereau)</i>
<b>ECO526e</b>	<b>Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2</b> <i>(coord. Elisa Carandina, Catherine Géry, Leili Anvar et Stéphane Sawas)</i>
<b>ECO526f</b>	<b>Histoire, politique et culture en Europe médiane 3</b> <i>(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)</i>
<b>ECO526g</b>	<b>Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 3</b> <i>(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)</i>



*Vue sur la façade arrière et les jardins du Palais des Branicki (Pałac Branickich) à Białystok  
© Droits réservés Piotr Biłos*

## Admission et inscription

Les demandes d'admission en master à l'INALCO sont soumises à une procédure de sélection. Un dossier de demande d'admission doit être constitué. Le master LLCER est accessible aux étudiants titulaires d'une licence et pouvant justifier d'un niveau suffisant dans la langue orientale choisie.

Le dossier de candidature du candidat doit permettre d'apprécier les connaissances, compétences et objectifs visés par la formation antérieure.

Les étudiants qui souhaitent s'inscrire en master sont invités à prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Se référer à la page <https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante>

### Admission en M1

#### **Admission en Master LLCER 1ère année :**

Consulter les détails sur notre site : <https://www.inalco.fr/candidatures>

A titre indicatif, périodes de candidature pour une entrée en master :

- Ouverture de la campagne de candidature en Master 1 LLCER: **fin février** .
- Clôture de la campagne de candidature : **fin mars**.

La campagne se déroulera exclusivement sur **la nouvelle plateforme nationale de candidature Mon Master** : [monmaster.gouv.fr](https://monmaster.gouv.fr)

**Attention !** Pour **les candidats non-européens** dont le pays de résidence est couvert par le dispositif Études en France : la campagne de candidature se déroulera sur la même période sur la plateforme **eCandidat1** : [candidatures.inalco.fr](https://www.inalco.fr/candidatures)  
Pour plus d'informations, contacter : [mob-in@inalco.fr](mailto:mob-in@inalco.fr)

**Objectif Master** : le dispositif Objectif Master aide les candidats au Master à élaborer leur projet et à préparer leur dossier de candidature chaque année à partir de décembre.

Détails : <https://www.inalco.fr/candidat-au-master-decouvrez-le-dispositif-objectif-master>

Dans le cadre de la candidature pour l'admission en Master 1 LLCER, et après examen de son dossier, le candidat pourra éventuellement être convoqué à un test/entretien afin de vérifier les connaissances ou compétences réellement acquises en langue orientale. Les étudiants concernés seront convoqués par courriel.

En cas d'acceptation de son dossier, l'étudiant devra confirmer sa candidature dans les délais indiqués, puis réaliser les inscriptions administrative et pédagogique (voir ci-dessous).

## Admission en M2

Pour les étudiants de l'INALCO, passés par la sélection en M1 à partir de 2019 et ayant validé la totalité de l'année de M1 en un ou deux ans, l'admission en M2 est de droit. Pour un candidat ayant déjà réalisé trois années de master (3 années de M1 ou M2 inachevé avec un redoublement), la possibilité de redoubler une seconde fois fait l'objet d'une demande dérogatoire et n'est ouverte que sur avis favorable du jury (cursus en 4 ans).

Pour les autres étudiants (venant d'une autre université/spécialité ou en reprise d'études), les modalités de candidature sont annoncées sur notre site : <https://www.inalco.fr/candidatures>

## Inscriptions administratives et pédagogiques

Elles s'effectuent après la décision favorable de la commission d'admission.

Après avoir effectué son inscription administrative (en ligne ou auprès du service de la scolarité), l'étudiant effectue son inscription pédagogique. Il est conseillé de remplir la fiche d'inscription pédagogique avec le directeur ou la directrice du mémoire/stage. Lors de son inscription pédagogique (formulaire à remplir et à faire valider par l'équipe enseignante), il doit veiller à ce que l'orientation disciplinaire choisie corresponde à sa demande lors de l'admission et qu'elle soit cohérente avec le sujet du mémoire préparé en M1.

⇒ *La fiche pédagogique devra être transmise au bureau des masters LLCER (3.48 / [bureau-master@inalco.fr](mailto:bureau-master@inalco.fr)) au plus tard le 30 septembre de l'année universitaire en cours*

Le sujet du mémoire élaboré en collaboration avec le directeur/directrice de recherches doit être remis :

⇒ *au bureau des masters LLCER (3.48 / [bureau-master@inalco.fr](mailto:bureau-master@inalco.fr)) avant le 30 novembre de l'année universitaire en cours*

Plus d'informations :

- ⇒ <https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante>
- ⇒ <https://www.inalco.fr/formations/master-langues-litteratures-civilisations-etrangeres-et-regionales-llcer>

## Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2)

La possibilité de séjours sur le terrain, en M1 ou en M2, grâce aux bourses de mobilité et aux cursus intégrés, permet d'enrichir la recherche des étudiants et leur connaissance de l'aire et de la langue concernées.

Plusieurs types de séjours à l'étranger sont envisageables en Master :

**Cursus intégré** : il s'agit de valider un semestre effectué dans une université à l'étranger selon un contrat pédagogique établi avec le directeur de recherche et le responsable de la spécialité. Dans certains cas, un séjour d'une année universitaire peut être prévu (se renseigner auprès du service des relations internationales et suivre l'affichage.)



Composteur de billets à Cracovie © Droits réservés Piotr Bilos

**Séjours de recherche ou de perfectionnement linguistique** : il s'agit de séjours de courte durée (deux à six semaines) essentiellement lors des vacances scolaires, organisées en concertation avec le directeur de recherche. Des **campagnes d'aide à la mobilité** Master sont lancées **à la fin du premier semestre** et une campagne d'aide au voyage est financée par le CSIE.

Pour en savoir plus :

<https://www.inalco.fr/mobilites-erasmus>

<https://www.inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

<https://www.inalco.fr/les-aides-financieres>



Façade du Collegium Novum de l'Université Jagellonne de Cracovie © Droits réservés Piotr Błot

## Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances

### Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco.

Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement :

<https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

### Contrôle des connaissances

Vous référer aux Modalités de contrôle des connaissances :

<https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

### **Lexique du relevé de notes**

*ABI : Absence injustifiée*

*ABJ : Absence justifiée (ex : certificat médical)*

*ADM : Admis*

*AJ : Ajourné*

*DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves*

**Il n'est pas possible d'obtenir le statut « AJAC » (ajourné autorisé à continuer) ou de passer en deuxième année avec des dettes de M1. Pour passer en M2, il faut avoir validé tout le M1.**

## Les débouchés après un Master

Les débouchés professionnels possibles après un Master à l'Inalco sont présentés ici :

<https://www.inalco.fr/preparer-son-insertion-professionnelle>

# Informations pratiques

## Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

## Bureau des masters LLCER

Le bureau des masters gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

*Gestionnaire pédagogique : M.N.*

*Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.85.*

*Responsable du bureau des masters : Mme Erika Mocik*

*Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.39.*

Pour prendre rendez-vous : [bureau-master@inalco.fr](mailto:bureau-master@inalco.fr)

## Autres liens utiles

- Département Europe : <https://www.inalco.fr/europe>
- Brochures pédagogiques du Master LLCER : <https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.inalco.fr/actualites/> ou <https://www.inalco.fr/agenda>

# Ressources utiles pour les étudiants

## Bibliographie

Études polonaises, un guide très complet des sites Internet disponibles (moteurs de recherches, bibliothèques numériques, archives, catalogues, encyclopédies, thesaurus, dictionnaires, revues, universités, forums etc. :

<http://www.staropolska.pl/polonistyka/>

## Sites Internet

- Grand dictionnaire, enrichi de schémas et de tableaux (notamment pour les déclinaisons et les conjugaisons), un outil remarquable. Wielki Słownik Języka Polskiego :

<https://wsjp.pl/>

- <https://www.polskieradio.pl> (site des différents programmes de la radio publique polonaise, très nombreuses émissions à télécharger, lectures d'ouvrages littéraires, feuilletons radio, émissions dédiées au langage, sur ce dernier point voir : <https://www.polskieradio.pl/7/5761>)
- <https://ninateka.pl> (archives audiovisuelles de la radio et de la télévision polonaises)
- <https://polona.pl> (importante bibliothèque numérique avec beaucoup de reproductions d'éditions originales ou historiques)
- <https://polskiedzieje.pl/aktualnosci> (histoire polonaise en ligne, site actualisé régulièrement)
- <https://www.polskieradio.pl/68,Radia-Wolnosc> (les grandes voix du xx<sup>e</sup> siècle)
- <https://wolnelektury.pl> (ouvrages littéraires à lire en ligne assortis de commentaires et d'un système de renvois (site qui recense les ouvrages désormais libres de droits.
- <https://www.institutpolonais.fr> (site de l'institut culturel polonais de Paris, voir aussi compte Twitter [https://twitter.com/PLInst\\_Paris](https://twitter.com/PLInst_Paris) et Facebook)



La gare de Lublin © Droits réservés Piotr Biłos

## Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.inalco.fr/associations-etudiantes-de-linalco>

### **Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO**

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

### **Réseau ALUMNI**

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.inalco.fr/fr/>



Ouvrages consacrés à l'histoire littéraire et à l'histoire de la littérature polonaise © Droits réservés Piotr Bilos



Études sur l'histoire littéraire polonaise © Droits réservés Piotr Bilos

